**WIELOJĘZYCZNE KOMIKSY**

Czy lubisz opowiadać historie? Opowiadać można na wiele sposobów, niektórzy lubią pisać powieści, inni kręcą filmy lub działają na scenie, inni - rysują komiksy. Rysowanie komiksów może być kombinacją wszystkiego: możesz rysować, malować, wycinać zdjęcia i słowa z gazet oraz pisać co tylko zechcesz. Co więcej, możesz używać dowolnego języka i dowolnej techniki!

Monika Szydłowska, polska artystka, przyjechała do Szkocji tylko z zestawem akwareli i ołówków, i przy ich pomocy stworzyła opowieść o swoim nowym życiu. Wiele rzeczy, które widziała w Szkocji, uważała za śmieszne lub dziwne, więc utrwalała je w swoim komiksie. Rysowała ludzi, których spotkała lub innych, których widziała na ulicy, zapisywała rozmowy, które słyszała wokół siebie. W jej komiksie pojawia się wiele języków.

Możesz stworzyć własny komiks dokumentujący aktualne czasy, poprosić przyjaciela/przyjaciółkę lub członka rodziny, aby opowiedzieli ci historię ze swojego życia, abyś mógł/mogła ją narysować. Możesz też narysować historię, która wydarzyła się tylko w twojej wyobraźni!

**INSTRUKCJE**

1. Spójrz na poniższe przykłady prac Moniki Szydłowskiej.
2. Przeczytaj rozmowy bohaterów, co o nich myślisz? Czy są zabawne? Dziwne? Zwykłe? Jak myślisz, dlaczego artystka chciała narysować te właśnie sytuacje?
3. Przyjrzyj się, jak artystka malowała ludzi i przedmioty – spróbuj swoich sił! Możesz użyć akwareli i ołówków tak jak ona, lub stworzyć swój komiks przy pomocy długopisu, ołówka, pisaków lub kredek ...

(Więcej przykładów znajdziesz w książce Moniki Szydłowskiej opublikowanej przez Wydawnictwo Centrala: <http://centrala.org.uk/shop/do-you-miss-yourcountry> oraz na portalu społecznościowym Facebook na stronie projektu Moniki Szydłowskiej: <https://www.facebook.com/Na-emigracji-259304500883225> )

**Ćwiczenie 1**

1. Spójrz na jeden z rysunków Szydłowskiej i wyobraź sobie, co mogło się stać dalej. Czy osoba na jej rysunku coś powiedziała? Kto mógł jej odpowiedzieć? Co powiedzieli? Co zrobili?
2. Weź kawałek papieru, ołówek, pędzel i farby, kredki lub pisaki. Narysuj, co sobie wyobraziłeś/aś. Pamiętaj, aby dodać dymki przedstawiające co mówili lub myśleli twoi bohaterowie - możesz używać słów w dowolnym języku, a nawet emotikonek.
3. A teraz? Co stało się potem? Stwórz kolejny rysunek.
4. I jeszcze jeden, i następny… pozwól opowieści się toczyć.
5. Gdy skończysz możesz zebrać wszystkie swoje rysunki i spiąć je, tak by powstała z nich książka, lub po prostu ułożyć je obok siebie i podzielić się swoją historią z innymi.

**Ćwiczenie 2**

1. Rozejrzyj się, zobacz co się dzieje się dokoła, popatrz co robią ludzie na ulicy, w domu. Posłuchaj, co mówią. Czy coś przyciągnęło twoją uwagę, było zabawne, niezwykłe lub zaskakujące?
2. Weź kawałek papieru, ołówek, pędzel i farbę, długopis, kredki lub pisaki. Narysuj, co widziałaś/eś i słyszałaś/eś. Nie ma znaczenia czy słowa, które umieścisz w dymkach będą w języku angielskim czy w innym języku. Ważne jest to, żebyś udokumentował/a je tak, jak je słyszysz dodając kolejne rysunki za każdym razem, gdy zobaczysz, usłyszysz lub wymyślisz coś interesującego, zabawnego lub dziwnego.
3. Jeśli stworzysz rysunek za każdym razem, gdy coś zwróci twoją uwagę, po pewnym czasie będziesz mieć kolekcję rysunków, z których złożysz książkę.

**Ćwiczenie 3**

1. Weź kawałek papieru, ołówek, pędzel i farbę, kredki, długopis lub pisaki.

1. Zastanów się. O kim będzie twój komiks? O tobie? O twoim bracie, babci, przyjacielu czy kuzynie? Kimś innym? Co takiego zrobili? Co powiedzieli? Jak to powiedzieli? Czy ktoś jeszcze coś im powiedział? Co i w jakim języku/językach?

1. Weź kawałek papieru, ołówek, pędzel i farbę, długopis, kredki lub pisaki. Narysuj, co sobie wyobraziłaś/eś. Co jeszcze się stało? A potem? Co się stało potem? Nie zatrzymuj się, twórz nowe obrazki tak długo, jak tylko masz ochotę. Nie ma znaczenia czy słowa w dymkach są w języku angielskim lub w innym języku, puść wodze wyobraźni - rysuj i pisz, co chcesz i jak chcesz!